

## Pistolet do pompowania kół

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL

## Tire inflation gun

Translation of the original Operating Instructions

EN



## Profesjonalny pistolet do pompowania kół z manometrem LCD 18bar T00241 (TG-01-1)

### UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

### IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

**GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.**

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

## **WSTĘP**

Dziękujemy za zakup pistoletu do pompowania marki Tvar oraz za okazane nam zaufanie. Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa oraz procedury obsługi oraz konserwacji sprzętu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować, by móc korzystać z zawartych w niej wskazówek również w przyszłości. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi oraz zasad bezpieczeństwa.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na aktualnych informacjach dostępnych w momencie oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie, bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań.

Żadna część tej publikacji nie może być powielana bez uzyskania pisemnej zgody. Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część urządzenia i powinna zostać przekazana wraz z nim w przypadku jego odsprzedaży.

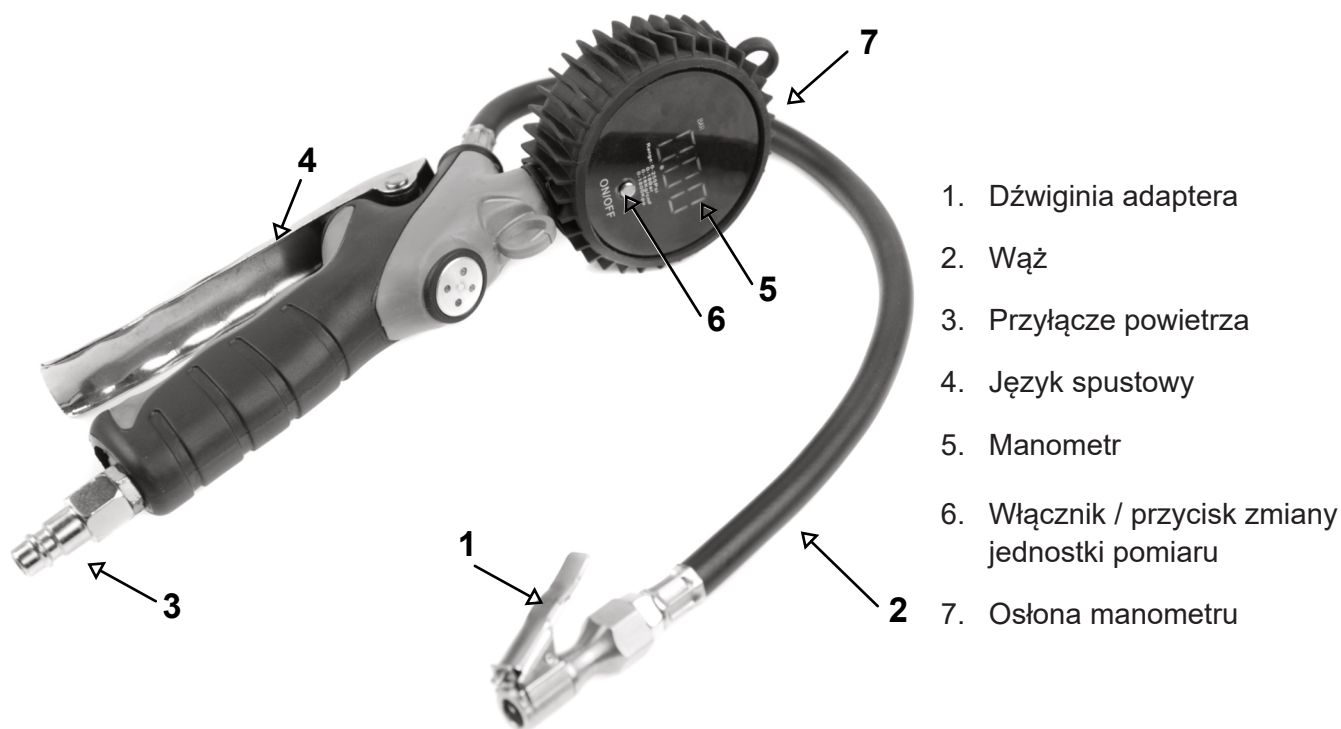
## **INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przy podłączaniu narzędzia do instalacji sprężonego powietrza należy brać pod uwagę przestrzeń potrzebną na wąż, aby uniknąć uszkodzenia węża lub złączy.
- Nie dopuszczać dzieci w pobliże zmontowanego układu pneumatycznego. Zasilanie sprężonym powietrzem, pod wysokim ciśnieniem, może spowodować odrzut narzędzia. Należy zachować szczególną ostrożność, gdyż siły odrzutu mogą w pewnych warunkach spowodować wielokrotne zranienia.
- Każdorazowo przed podłączeniem urządzeń należy sprawdzić i upewnić się że nie wykazują one pęknięć, odkształceń oraz czy połączenie jest szczelne. Pęknięte lub przetarte (nieszczelne) przewody należy wymienić na sprawne. Nie pracować niesprawnym osprzętem.
- Nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy.
- Pompowanie powinno być przeprowadzane na zimnych oponach (15 - 25°C). Czynniki takie jak temperatura otoczenia, nacisk na opony lub prędkość pojazdu mogą zmieniać ciśnienie w oponie.
- Podczas pompowania należy zachować bezpieczną odległość, aby uniknąć obrażeń przy przypadkowym wybuchu opony.
- Nie wolno blokować ręczki w pozycji pompowania. Stały przepływ powietrza mógłby stworzyć ryzyko wybuchu opony.
- Upewnić się, że powietrze przechodzi przez filtr, aby zapobiec dostaniu się zanieczyszczeń i wody do urządzenia, co mogłoby spowodować jego uszkodzenie.
- Nie używać do pompowania lub sprawdzania ciśnienia w oponach zawierających substancje przeciw-przebiciowe.
- Okresowo sprawdzać, czy filtr przed wlotem powietrza kompresora działa prawidłowo.



**OSTRZEŻENIE!** Nie wolno używać pistoletu do pompowania kół niezgodnie z jego przeznaczeniem.

## OGÓLNY OPIS URZĄDZENIA



Przyrząd przeznaczony jest do pompowania kół samochodowych. Rękojeść pistoletu pokryta specjalnym tworzywem antypoślizgowym. Manometr cyfrowy LCD o średnicy 66 mm zabezpieczony gumową osłoną chroniącą przed uszkodzeniami mechanicznymi. Umożliwia pomiar w 4 jednostkach ciśnienia: psi, bar, kg/cm<sup>2</sup> oraz Kpa. Przyrząd wyposażony jest w przewód gumowy o długości 0,45m.

### Użytkowanie oraz obsługa pistoletu do pompowania

Przed każdorazowym użyciem sprawdzić stan urządzeń, połączeń, przewodów, zbiornika oraz końcówek roboczych. Trzymaj sprzęt w suchym miejscu, odpornym na warunki pogodowe.

#### Podłączenie pistoletu do zaworu opony:

1. Odkręć nakrętkę zaworu
2. Ściśnij dźwignię (1) i wsuń w otwór złącza gwintowaną część zaworu, uważając by nie uszkodzić zaworu.
3. Zwolnij dźwignię (1) blokując połączenie z zaworem.

**INFORMACJA.** Pistolet musi być włączony przyciskiem „ON” przed podpięciem do zaworu. W przeciwnym razie odczyt ciśnienia może być nieprawidłowy, w rezultacie może dojść do nadmiernego napompowania opony i jej uszkodzenia.

### Pomiar ciśnienia i pompowanie opony:

1. Po podłączeniu zaworu, z rączką w pozycji spoczynkowej, wyświetlacz LCD (5) będzie wskazywać ciśnienie w oponie. W celu przełączenia jednostki pomiaru wciśnij przycisk (6).
2. Ścisnij rączkę do oporu (4) w celu wprowadzenia powietrza do opony poprzez zawór i napompuj oponę.
3. Pompowanie ulegnie przerwaniu, gdy zwolnisz rączkę.

**INFORMACJA.** Zaleca się pompowanie opony poprzez szereg krótkich pulsów pompowania oraz częste sprawdzanie wskazań wartości ciśnienia, aż do osiągnięcia pożądanego ciśnienia.



**OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie przekraczaj ciśnienia wskazanego przez producenta opony. Zalecane ciśnienie jest określone przez producenta pojazdu i jest uzależnione od wielu czynników, takich jak liczba osi, waga pojazdu, itp.

### Spuszczanie powietrza z opony

1. Po podłączeniu zaworu, z rączką w pozycji spoczynkowej, na ekranie LCD wyświetli się wartość ciśnienia w oponie.
2. Jeśli wartość ciśnienia wyświetlana na ekranie manometru wskazuje, że ciśnienie jest zbyt wysokie, ścisnij rączkę do połowy zakresu (4), aby stopniowo obniżyć ciśnienie.

### Odłączanie pistoletu od zaworu opony

1. Ścisnij dźwignię (1) i usuń złącze z zaworu opony, uważając by nie uszkodzić zaworu.
2. Nakręć nakrętkę na zawór.

### Specyfikacja techniczna

|                                                         |                                      |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Zakres ciśnienia (psi   bar   kg/cm <sup>2</sup>   Kpa) | 0 - 255   18   18   1800             |
| Długość węża (m)                                        | 0,45                                 |
| Waga (kg)                                               | 0,52                                 |
| Temperatura pracy                                       | od -10°C do +55°C, wilgotność do 75% |
| Dokładność pomiaru                                      | +/- 1%                               |
| Wejście zasilające (cal)                                | 1/4                                  |
| Średnica wyświetlacza (mm)                              | 66                                   |
| Zasilanie                                               | 2x bateria LR03 AAA 1.5V             |





## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 22



GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że: **Profesjonalny pistolet do pompowania kół z manometrem LCD 18bar**

Typ: **T00241**

Model: **TG-01-1**

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

**2001/95/WE** z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych: **ISO 21750:2006**

jest zgodny z certyfikatem typu WE nr IT101417LT171110 z dnia 10.11.2017 wydanym przez ISET S.r.l. Unipersonale, Via Donatori di sangue 9, 46024 Moglia (MN),

Kraj : Włochy, Telefon: +39 (0) 376 59 89 63, Fax: +39 (0) 376 59 89 63

Email: [iset@iset-italia.eu](mailto:iset@iset-italia.eu), strona www : <http://www.iset-italia.eu>

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0865

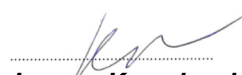
Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 04.04.2022

Miejsce i data wystawienia

  
**Larysa Kowalczyk**

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

## NOTATKI

[illegible]

## INTRODUCTION

Thank you for purchasing Tvardy Inflating Gun and for the trust you have placed in us. This manual contains safety information and procedures for operating and maintaining the equipment. Before starting work, read the operating instructions carefully. Keep this manual for future reference. The manufacturer is not responsible for any accidents or damage resulting from failure to comply with these operating instructions and safety rules.

All information and specifications in this publication are based on the latest information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice and without any obligation.

No part of this publication may be reproduced without written permission. This manual should be considered an integral part of the device and should be handed over with it in case of resale.

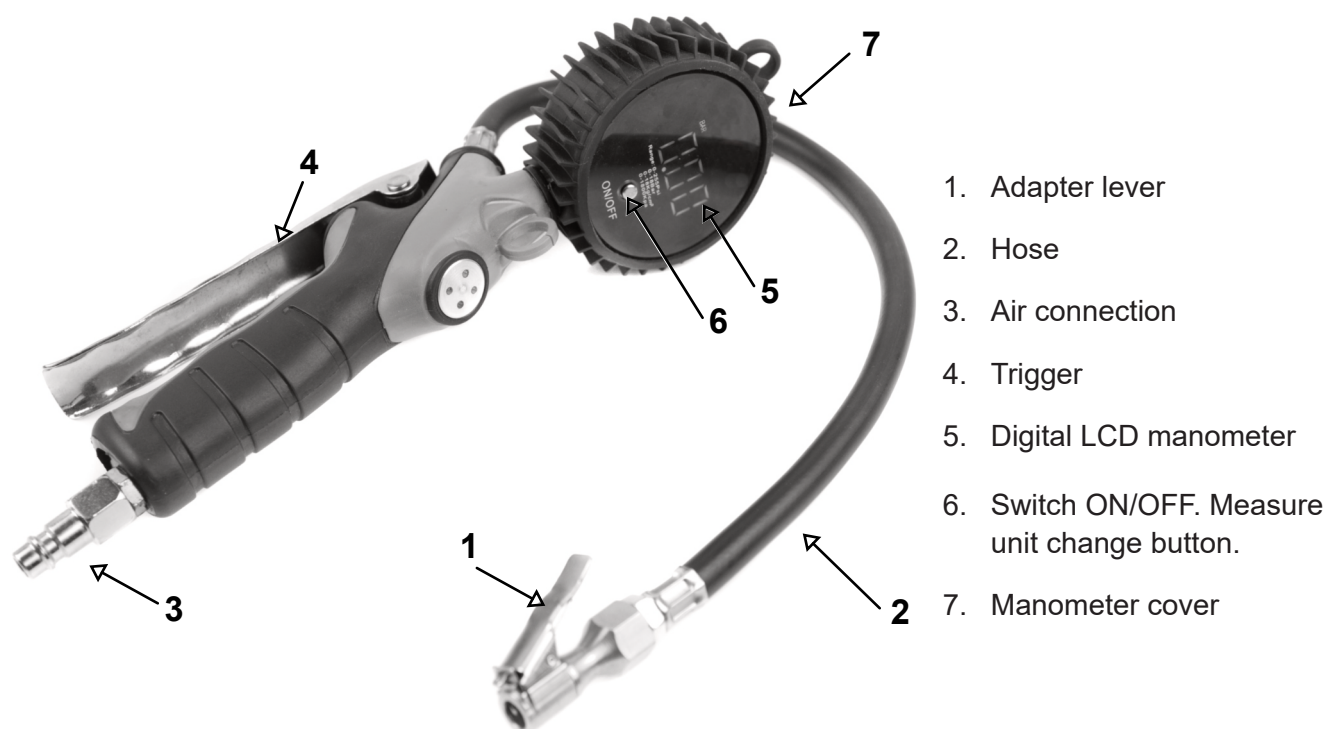
## SAFETY INFORMATION

- When connecting the tool to the compressed air system, take into account the space needed for the hose to avoid damage to the hose or couplings.
- Keep children away from the assembled air system. Compressed air supply at high pressure may cause tool kickback. Particular care should be taken as the recoil forces may, under certain conditions, cause multiple injuries.
- Each time before connecting the devices, check and make sure that they do not show cracks, deformations and that the connection is tight. Cracked or chafed (leaky) hoses should be replaced with functional ones. Do not work with malfunctioning equipment.
- Do not pull on the connection cable.
- Inflation should be carried out on cold tires (15 - 25 ° C). Factors such as environmental temperature, tire pressure, or vehicle speed can alter the tire pressure.
- When inflating, keep a safe distance to avoid injuries in case of accidental explosion of the tire.
- Do not block the handle in the inflation position. The constant airflow could create a risk of the tire exploding.
- Make sure that the air passes through the filter. Entry of dirt and water into the device could damage it.
- Do not use to inflate or check pressure in tires containing anti-puncture substances.
- Periodically check that the filter in front of the compressor air inlet is clean and is working properly.



**WARNING!** It is forbidden to use the pistol for inflating the wheels contrary to its intended purpose.

## GENERAL DESCRIPTION OF THE DEVICE



The device is designed for pumping car wheels. The handle of the pistol is covered with a special anti-slip material. LCD digital pressure gauge with a diameter of 66 mm, secured with a rubber cover to protect against mechanical damage. It enables measurement in 4 units of pressure: psi, bar, kg / cm<sup>2</sup> and Kpa. The device is equipped with a 0.45 m long rubber hose.

### Use and maintenance of the inflating gun

Before each use, check the condition of devices, connections, hoses, air compressor tank and quick-couples. Keep your equipment in a dry, weatherproof place.

#### Connecting the pistol to the tire valve:

1. Unscrew the valve cap.
2. Squeeze the lever (1) and insert into the bore of the connection into the threaded part of the valve, being careful not to damage the valve.
3. Release the lever (1) locking the connection to the valve.

**INFORMATION.** The device must be turned on with the "ON" button before being connected to the valve. Otherwise the tire pressure reading may not be correct and the tire may over-inflate and damage the tire.

### Tire pressure measurement and inflation:

1. After connecting the valve, with the handle in the rest position, the LCD display (5) will show the pressure in the tire. To switch the measurement unit, press the button (6).
2. Squeeze the handle as far as it will go (4) to introduce air into the tire through the valve and inflate the tire.
3. Inflation stops when you release the handle.

**INFORMATION.** It is advisable to inflate the tire with a series of short inflation pulses and to frequently check the pressure readings until the desired pressure is achieved.



**WARNING!** Never exceed the pressure indicated by the tire manufacturer. The recommended pressure is specified by the vehicle manufacturer and depends on many factors such as number of axles, vehicle weight etc.

### Deflating the tire:

1. After connecting the valve, with the handle in the rest position, the pressure value in the tire will be displayed on the LCD screen.
2. If the pressure value displayed on the LCD screen indicates that the pressure is too high, squeeze the handle (4) lightly to gradually release the pressure.

### Disconnecting the pistol from the tire valve:

1. Squeeze the lever (1) and remove the connector from the tire valve, taking care not to damage the valve.
2. Screw the cap onto the valve.

### Technical Specifications

|                              |                                         |
|------------------------------|-----------------------------------------|
| Pressure range (bar / psi)   | 0 - 255   18   18   1800                |
| Hose length (m)              | 0,45                                    |
| Weight (kg)                  | 0,52                                    |
| Working temperature          | from -10°C to +55°C, humidity up to 75% |
| Measurement accuracy         | +/- 1%                                  |
| Air inlet (inch)             | 1/4                                     |
| Pressure gauge diameter (mm) | 66                                      |
| Power supply                 | 2x LR03 AAA 1.5V battery                |





## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The last two digits of the year when the CE marking was affixed - 22



GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declares with full responsibility that: Professional tire inflating gun with 0-12bar pressure gauge

Type: **T00241**

Model: **TG-01-1**

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

**2001/95/WE** of 3 December 2001 on general product safety

meets the requirements of the following harmonized standards: **ISO 21750:2006**

complies with the EC-type certificate nr IT101417LT171110 of 10.11.2017 issued by ISET S.r.l. Unipersonale, Via Donatori di sangue 9, 46024 Moglia (MN),

Country : Włochy, Phone: +39 (0) 376 59 89 63, Fax: +39 (0) 376 59 89 63

Email: [iset@iset-italia.eu](mailto:iset@iset-italia.eu), website: <http://www.iset-italia.eu>

Notified body identification number: 0865

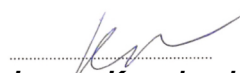
This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the consent of the manufacturer.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 04.04.2022

Place and date of issue

  
**Larysa Kowalczyk**

Surname, first name and position of the authorized person

## NOTES

[illegible]



# KARTA GWARANCYJNA

Adres \*

Data sprzedaży \*

Nazwa produktu \*

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) \*

Model / Kod produktu \*

\* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy)

**UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.**

(czytelny podpis nabywcy)

**Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu**

**Gwarant** GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

## I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
  - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
  - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

## II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

## III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
  - niewłaściwego transportu i magazynowania;
  - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
  - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
  - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno- konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
  - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
  - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
  - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
  - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
  - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

#### IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych w pkt 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: [serwis@geko.pl](mailto:serwis@geko.pl)
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: [geko@geko.pl](mailto:geko@geko.pl), nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>